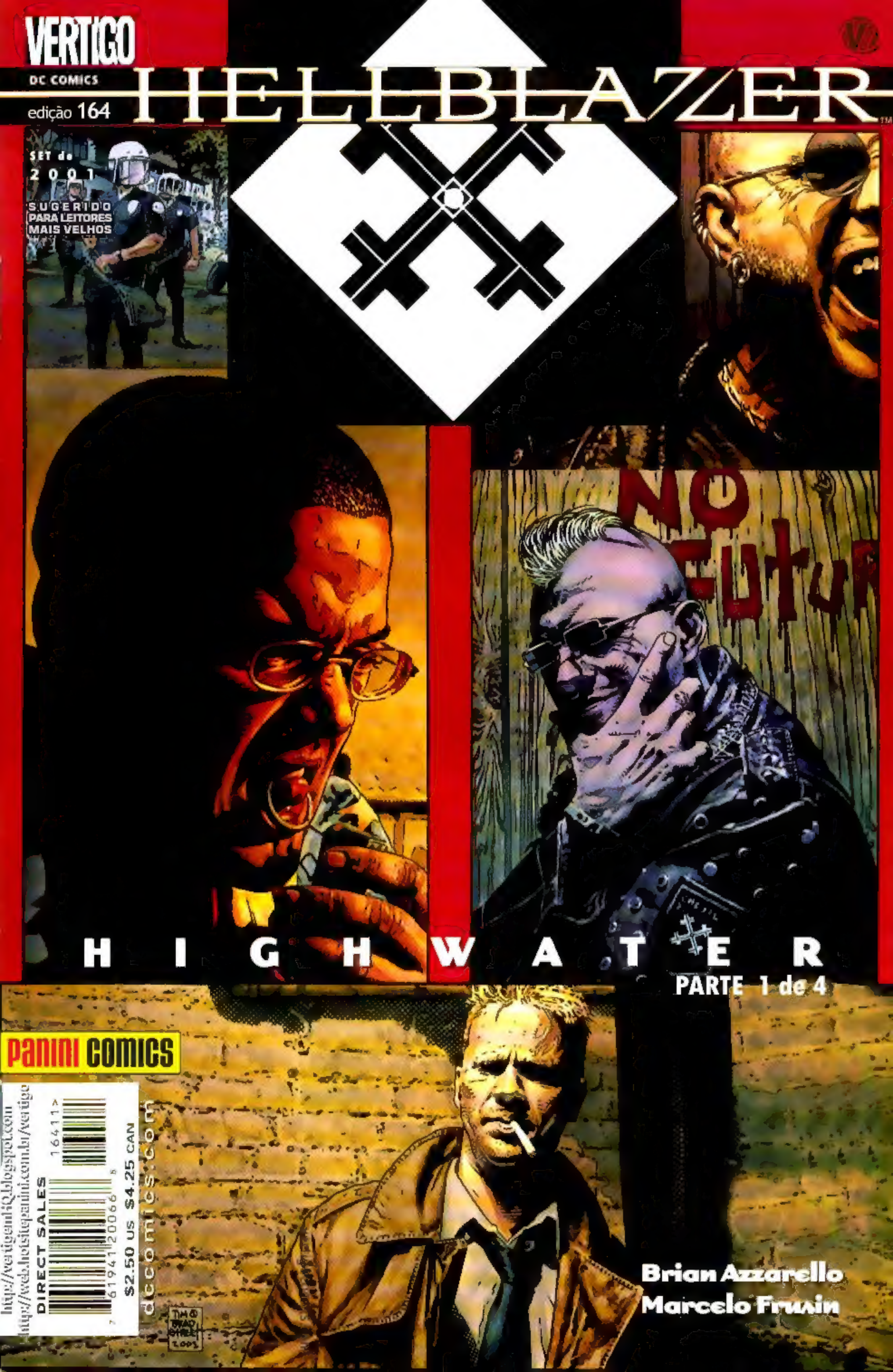

VERTIGO
DC COMICS
edição 164
HELLBLAZER
SET de 2001
SUGERIDO PARA LEITORES MAIS VELHOS
NO FUTUR
HIGH WATER
PARTE 1 de 4
PANINI COMICS
DIRECT SALES
$2.50 US $4.25 CAN
dccomics.com
Brian Azzarello
Marcelo Frusin

VERTIGO
Panini Comics
CONSTANTINE
HELLBLAZER
HIGHWATER
PECADOS DO PASSADO
Brian Azzarello Marcelo Frusin
Giuseppe Camuncoli Cameron Stewart

JOHN CONSTANTINE, HELLBLAZER: HIGHWATER
PECADOS DO PASSADO
PANINI COMICS

Anteriormente

Uma das coisas que você pode esperar de John Constantine é que seu passado sempre dá um jeito de voltar. E dificilmente para ajudá-lo. Estamos em 2000 e Constantine iniciou o novo século dentro de um dos poucos infernos que não conhecia: uma prisão de segurança máxima nos EUA. Acusado pelo assassinato de Richard *"Lucky"* Fermin — um antigo amigo que, na verdade, suicidou-se na sua frente —, o inglês não quis oferecer resistência aos tribunais e aceitou o convite para ver o sol nascer quadrado.

Tem mais uma coisa que você pode esperar de John Constantine ele sempre tentará dominar o lugar onde está, não importa o custo. Numa prisão de segurança máxima, porém, as coisas não foram tão simples quanto ele esperava. Mas, no final, sua astúcia venceu. Em questão de meses, explodiu uma revolta com dezenas de prisioneiros e guardas mortos. Constantine assistiu a tudo de camarote. A intervenção de um agente do FBI, Frank Turro, pôs fim ao caos e Constantine foi libertado. Mais outra coisa típica de John Constantine: apesar de todo o cinismo, ele tem um coração de ouro. É o que o levou a Doglick, uma cidadezinha perdida no mapa dos EUA onde vivia Marjorie, a esposa do falecido *"Lucky"* Fermin. Constantine queria conversar com a viúva sobre o suicídio, mas acabou deparando-se com uma antiga paixão, Rose, e com uma série de acontecimentos estranhos que revelaram algo de podre por trás das vidas dos pouco mais de 1000 habitantes do lugar. Marjorie, porém, não estava lá.

Num novo encontro com o agente Turro, John recebeu um papel com apenas uma palavra: Highwater. O agente aproveitou para avisar que alguém com muitos recursos poderia estar atrás de Constantine... mas o mago nem se abalou e tomou o rumo em direção a Highwater.

Em seu caminho, John parou num bar de beira de estrada e se viu em uma confusão envolvendo um cadáver, criminosos armados, um grupo de pessoas presas por uma tempestade de neve e uma lenda urbana: o geleiro, um suposto assassino serial. Nas horas que se seguiram, Constantine ajudou o grupo a sobreviver aos criminosos e retomou seu rumo.

O que vimos a seguir foi um vislumbre do passado de John, de seus tempos de jovem na cidade de Londres, quando ele, Chas e Les armaram para cima de um visitante dos Estados Unidos que estava atrás do Relógio de Rasputin, um artefato que supostamente ajudaria a prever o futuro.

Os três amigos forjaram uma relíquia e, na entrega, armaram uma cena repleta de confusão e morte para iludir o visitante de que sua vida corria perigo e que ele deveria pegar o relógio e deixar Londres o mais rápido possível. Como tudo era mais fácil naquele tempo...

Agora, voltamos aos dias atuais John Constantine tem um objetivo em mente e não vai descansar até cumpri-lo. E, no momento, seu desejo é descobrir o que levou seu amigo *"Lucky"* Fermin ao suicídio. A resposta pode estar em Highwater.

NO
FUTUR

História originalmente publicada em HELLBLAZER 164 (setembro/2001)

"E DEUS DEU A ADÃO DIVINDADE SOBRE O JARDIM, E COLOCOU TODAS AS 'FERAS DO CAMPO' DIANTE DELE, PARA QUE PUDESSE ESCOLHER 'UMA AUXILIAR'!"
"O QUE SIGNIFICA UMA ESPOSA."
"O QUE SIGNIFICA QUE ESSAS FERAS, ELAS TINHAM QUE TER FORMA HUMANA."
"MAS ADÃO NÃO ENCONTROU ESPOSA ADEQUADA ENTRE ELAS, ENTÃO DEUS TIROU UMA COSTELA DE ADÃO..."
"...O QUE SIGNIFICA UM PEDAÇO PRÓXIMO AO SEU CORAÇÃO..."
"...E O USOU PARA CRIAR EVA."
"O QUE SIGNIFICA QUE O OBJETIVO ERA ESTABELECER UMA RAÇA BRANCA, UMA RAÇA NOBRE, MAIS QUERIDA PARA DEUS DO QUE TODAS AS OUTRAS RAÇAS NA FACE DE SUA TERRA."

"MAS EVA, ELA FOI TENTADA POR SATÃ, EM FORMA HUMANA... NÃO COMO UMA SERPENTE..."
"...MAS COMO UM PÊNIS."
"O QUE SIGNIFICA QUE ELA SE DEITOU COM OUTRO HOMEM QUE NÃO ADÃO."
"O QUE SIGNIFICA QUE A FRAQUEZA NÃO FOI SÓ DE NATUREZA SEXUAL."
"E ADÃO, ELE COMPARTILHOU DESSE FRUTO TAMBÉM, POIS ERA 'FORMOSO À VISTA' E CAPAZ DE TORNAR OS HOMENS SÁBIOS."
"MAS ESSE CONHECIMENTO MUNDANO, O PREÇO DELE FOI ALTO, E O CONHECIMENTO DOLOROSO."

HIGHWATER

PARTE UM DE QUATRO

BRIAN AZZARELLO Roteiro
MARCELO FRUSIN Arte
JAMES SINCLAIR Cores
LEE LOUGHRIDGE Separação
TIM BRADSTREET Capa
TONY BEDARD Editor original
FÁBIO FERNANDES/FD Tradução
DANIEL DE ROSA Letras
BERNARDO SANTANA Editor-assistente
FABIANO DENARDIN Editor
JB VASC & VERTIGEMHQ Scan e restauração

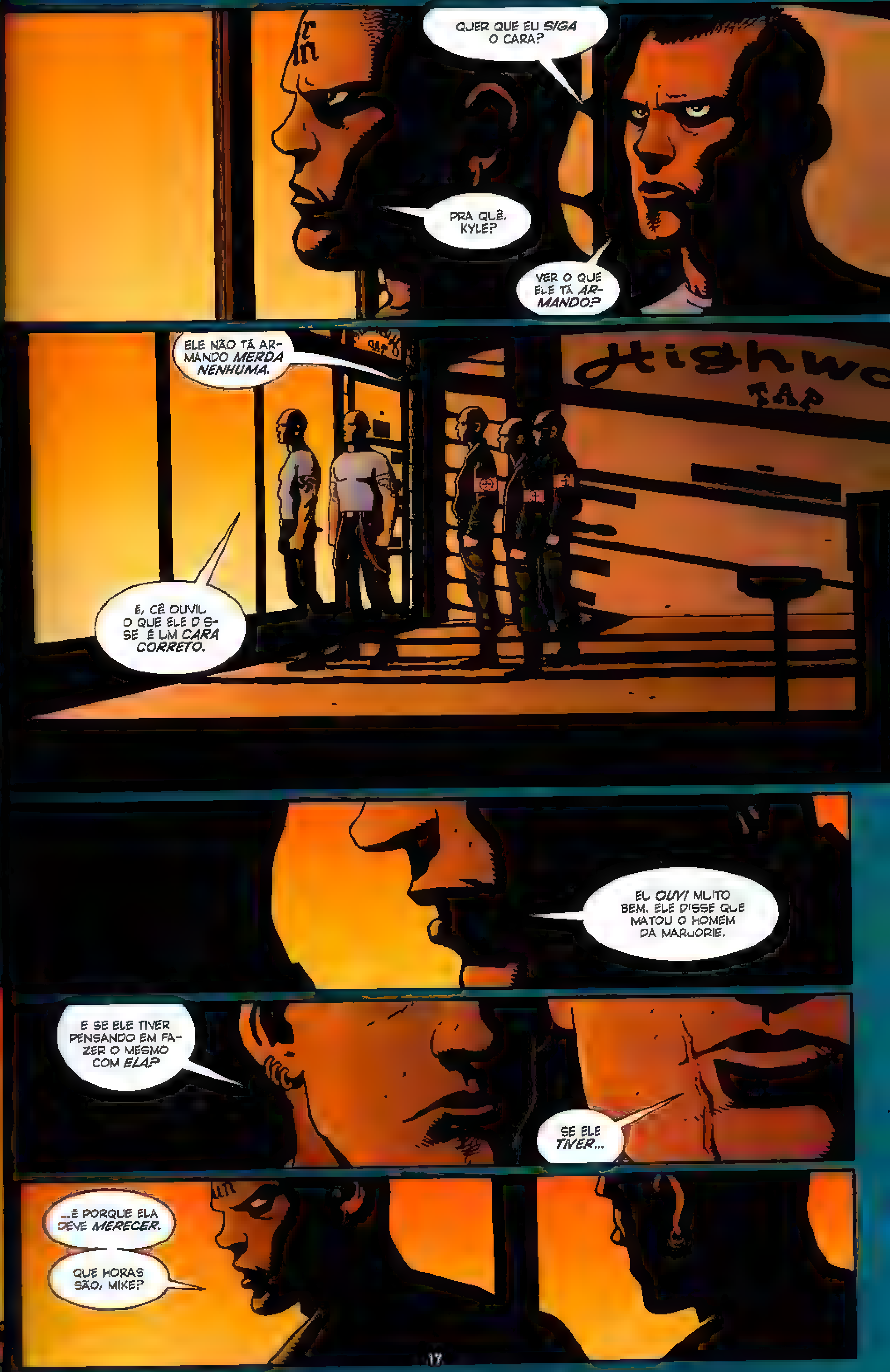
SALVE.
OPA.
EU QUERIA UM *WHISKEY*.
A GENTE NÃO TEM UÍSQUE *IRLANDÊS*.
QUE TAL UM *BOURBON DO KENTUCKY* ENTÃO?

SAÚDE.
OLHA SÓ, PARCEIRO, ESTAVA ME PERGUNTANDO SE VOCÊ PODIA ME AJUDAR
O QUE TE FAZ PENSAR QUE EU POSSO?
BEM, EU DESCOBRI QUE, SE PRECISO DE ALGUMA COISA, NORMALMENTE UM SUJEITO DESSE LADO AÍ DO BAR PODE ME DAR ESSA COISA.
ESTOU PROCURANDO UMA GAROTA... MARJORIE FERMIN?
CONHECE ELA?
NÃO.
EU CONHEÇO VOCÊ?
CERTO.

JIMMY!
TÁ PROCURANDO A MARJORIE POR QUÊ?
EU ERA AMIGO DO MARIDO DELA
War Skin
ELE FOI MORTO, NÃO FOI?
É ISSO MESMO, E EU FUI PRA CADEIA POR TER FEITO ISSO

ISSO AINDA NÃO RESPONDE A MINHA PERGUNTA.
EU DIRIA QUE *RESPONDE.*
CÊ NÃO *PARECE* ASSASSINO
NEM *VOCÊ.*
ISSO NOS COLOCA NO *MESMO BARCO?*
É, COLOCA

PEGA ESSA ESTRADA E SEGUE UNS TRÊS QUILÔMETROS, MAIS OU MENOS. A *OAKTON* FICA À ESQUERDA. ***SETE-DOIS-MEIA.*** CASA GRANDE, NÃO TEM COMO ERRAR.
VALEU.
EI!
DESCULPE A *ATITUDE*, IRMÃO. CÊ PARECIA UM ***FEDERAL.***
EU? DEVE SER A *CAPA.*
É. A GENTE TEM UM *PROBLEMA* COM RELAÇÃO A PESSOAS DE FORA.
E QUAL É?
NÃO *CONFIAMOS* NELAS.
NÃO *DEVIAM.*



QUER QUE EU SIGA O CARA?
PRA QUÊ, KYLE?
VER O QUE ELE TÁ ARMANDO?
ELE NÃO TÁ ARMANDO MERDA NENHUMA.
TAP
É, CÊ OUVIU O QUE ELE DISSE. É UM CARA CORRETO.
EU OUVI MUITO BEM. ELE DISSE QUE MATOU O HOMEM DA MARJORIE.
E SE ELE TIVER PENSANDO EM FAZER O MESMO COM ELA?
SE ELE TIVER...
...É PORQUE ELA DEVE MERECER.
QUE HORAS SÃO, MIKE?

OITO E MEIA.
TENHO QUE PUXAR O CARRO
O RELÓGIO TÁ *ADIANTADO?*
TÁ TUDO CERTO COM O *LOBISOMEM* PRA AMANHÃ, REX?
SIM. FALE COM ELE HOJE. DIZ QUE VAI ROLAR DEPOIS DE ESCURECER.
NÃO, TÁ *CERTO.*
O *SR. GAGE* SABE?
SABE. VOCÊ VAI TER QUE PEGAR O DINHEIRO DE *MANHÃ.*
SE CUIDA, JIMMY
ATÉ MAIS, IRMÃO.
AINDA ACHO QUE A GENTE DEVIA SEGUIR AQUELE *INGLÊS*...
"A SEMENTE DE SATÃ HAVIA SIDO PLANTADA."

"O QUE SIGNIFICA QUE, NO ATO DO PECADO ORIGINAL, A *RAÇA SATÂNICA* NASCEU."
"O QUE SIGNIFICA QUE EVA CONCEBEU UM FILHO DE *SATÃ* E OUTRO DE *ADÃO*. CAIM E ABEL, DOIS FILHOS DE PAIS DIFERENTES."
"O QUE SIGNIFICA QUE APENAS *ABEL* LEVAVA EM SI O SANGUE DE ADÃO, QUE ERA JUSTO E PURO."
"E CAIM, ELE *NÃO CONSEGUIA* ENCONTRAR A *BÊNÇÃO* DE DEUS."
"O QUE SIGNIFICA QUE DEUS O *DESPREZAVA*, POIS VIA CAIM COMO O QUE ELE VERDADEIRAMENTE ERA..."
"...UM *MESTIÇO*."

OAKTON
"ENTÃO, NO PRIMEIRO ATO DE CIÚMES, CAIM ASSASSINOU ABEL, DERRAMANDO SEU SANGUE PURO, E DEUS *EXPULSOU* CAIM DO JARDIM..."
"O QUE SIGNIFICA QUE ELE FOI FORÇADO A VAGAR PELA TERRA..."
"E ELE TINHA UMA *MARCA*..."
CORREIO
726
"O QUE SIGNIFICA QUE ELE ERA *FISICAMENTE DIFERENTE*."
"O QUE SIGNIFICA QUE ELE ERA O PRIMEIRO *JUDEU*."

"O QUE SIGNIFICA QUE ELE ERA O PRIMEIRO DE UMA RAÇA MALIGNA DEDICADA À DESTRUIÇÃO DA PURA LINHAGEM SANGÜÍNEA BRANCA DE ADÃO."
HEH...
ESTAVA ME PERGUNTANDO QUANDO IRIA VER VOCÊ DE NOVO.
CIGARRO?
ENTÃO, COMO VAI O ALÉM, LUCKY?
DÓI
CLARO QUE DÓI
ESPERAVA ALGUMA COISA DIFERENTE?

DICKIE MANDOU UM OI
HMM QUANTO A ISSO...
TEM MUITA GENTE LÁ ESPERANDO POR VOCÊ
BEM, ELES VÃO TER QUE ESPERAR SENTADOS, NÃO VÃO? SABE, EU TENHO OUTROS ASSUNTOS PRA TRATAR
FALANDO NISSO... ESTA... ESTA É UMA CASA E TANTO. PARECE QUE SUA PATROA CONSEGUIU SE VIRAR BEM SOZINHA
SSO FAZ VOCÊ SENTIR QUE ESTAVA IMPEDINDO O PROGRESSO DELA?
AJUDE ELA JOHN
COM O QUÊ?

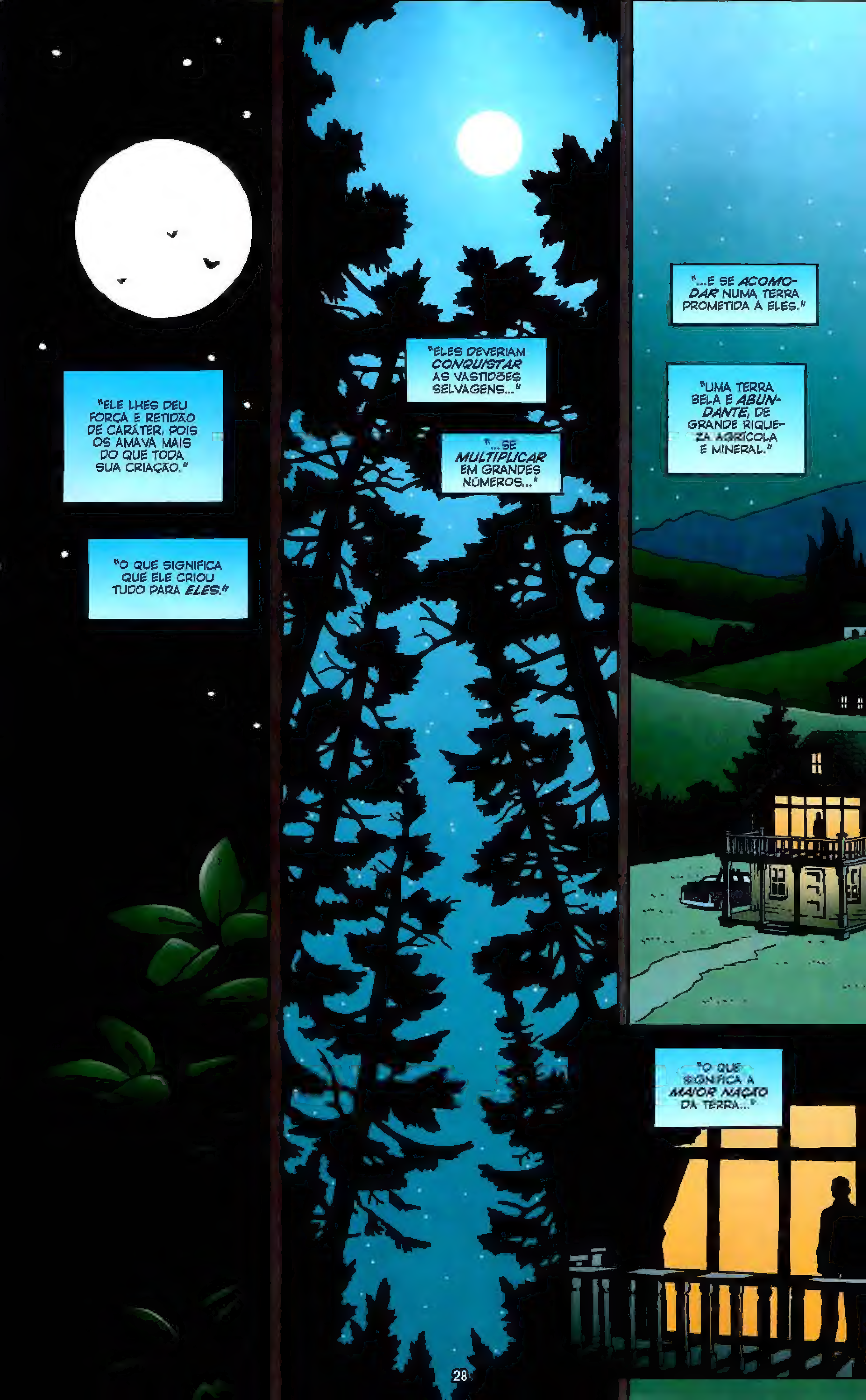
CÊ TÁ FALANDO DAQUELES PUNHETEIROS IMBECIS BRINCANDO DE SE FANTASIAR NA CIDADE?
ENTÃO QUAL É A DOENÇA?
SÓ UM SINTOMA
ÓDIO DISFARÇADO
DE QUÊ?

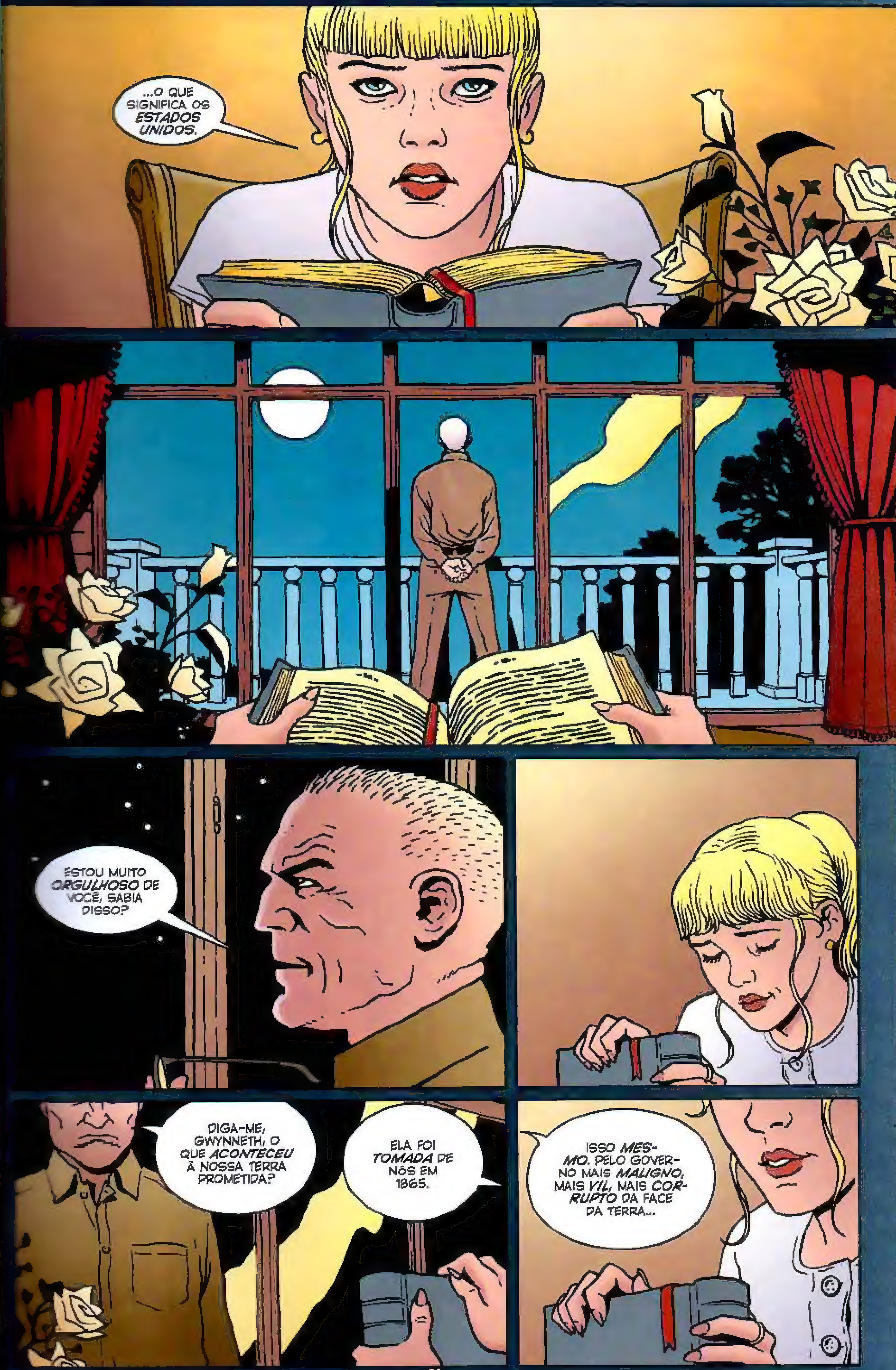
A BÍBLIA
DISFARÇADO? RECEIO QUE NÃO, QUERIDÃO. A PRETENSA VERDADE DOS EVANGELHOS ESTÁ ABERTA A INÚMERAS INTERPRETAÇÕES, E ISSO QUER DIZER QUE QUALQUER MALUCO...
... E HÁ UMA LEGIÃO...
... QUE COLOCAR SUA FÉ NO LIVRO DOS LIVROS PODE ENCONTRAR JUSTIFICATIVA DIVINA PARA QUAISQUER DOS SEUS MALDITOS OBJETIVOS TERRENOS.
É MALUCO PRA CACETE, HEIN?
O QUE É QUE CÊ ACHA QUE ELE TÁ FAZENDO?
SEI LÁ... TALVEZ ENSAIANDO O QUE VAI DIZER PRA MARJORIE.
VACILÃO.
"A PURA LINHAGEM SANGÜÍNEA BRANCA DE ADÃO ERA CARA A DEUS."

"MAS, À MEDIDA QUE CRESCIAM EM NÚMERO, MAIS E MAIS VEZES O *PECADO DE EVA* ERA COMETIDO."
"O QUE SIGNIFICA QUE A RAÇA FOI FICANDO MAIS *IMPURA* AINDA."
"O QUE SIGNIFICA QUE ELES *VIOLARAM* A LEI DE DEUS."
"E ISSO *ENFURECEU* DEUS, POIS ELE HAVIA CRIADO A RAÇA BRANCA PARA SER *ESPECIAL* PARA ELE, NÃO PARA SER ENGOLIDA E POLUÍDA POR MEIO DE CASAMENTOS COM AS RAÇAS *MAIS ESCURAS.*"
"ENTÃO DEUS INSTRUIU *NOÉ*, '*UM HOMEM PERFEITO EM SUAS GERAÇÕES*'..."
"...O QUE SIGNIFICA *RACIALMENTE PURO*..."
WAFFEN-SS
"...PARA QUE CONSTRUÍSSE UMA *ARCA.*"

"E DEUS MANDOU UM *DILÚVIO* PARA NUNDAR AS TERRAS OCUPADAS PELOS PECADORES E SUA PROLE MESTIÇA."
"O QUE SIGNIFICA QUE ELE *PURIFICOU* A TERRA DE TUDO O QUE OFENDIA SEUS OLHOS."
"QUANDO O DILÚVIO ACABOU, DEUS ENTÃO DISSE A NOÉ, E SUA ESPOSA, E SEUS FILHOS *'FRUTIFICAI E MULTIPLICAI-VOS'.*"
"O QUE SIGNIFICA *POVOAR* O MUNDO, RESTAURAR A PUREZA RACIAL E A INTEGRIDADE DA *RAÇA BRANCA...*"

"... SEU POVO ESCOLHIDO."
KNOCK KNOCK
OH, MEU--
OLÁ, MARJORIE.
JOHN.
"E DEUS FEZ UMA ALIANÇA COM SEU POVO ESCOLHIDO."


"ELE LHES DEU FORÇA E RETIDÃO DE CARÁTER, POIS OS AMAVA MAIS DO QUE TODA SUA CRIAÇÃO."
"O QUE SIGNIFICA QUE ELE CRIOU TUDO PARA *ELES.*"
"ELES DEVERIAM *CONQUISTAR* AS VASTIDÕES SELVAGENS..."
"...SE *MULTIPLICAR* EM GRANDES NÚMEROS..."
"...E SE *ACOMODAR* NUMA TERRA PROMETIDA À ELES."
"UMA TERRA BELA E *ABUNDANTE,* DE GRANDE RIQUEZA AGRÍCOLA E MINERAL."
"O QUE SIGNIFICA A *MAIOR NAÇÃO* DA TERRA..."


...O QUE SIGNIFICA OS *ESTADOS UNIDOS*.
ESTOU MUITO *ORGULHOSO* DE VOCÊ, SABIA DISSO?
DIGA-ME, GWYNNETH, O QUE *ACONTECEU* À NOSSA TERRA PROMETIDA?
ELA FOI *TOMADA* DE NÓS EM 1865.
ISSO *MESMO*. PELO GOVERNO MAIS *MALIGNO*, MAIS *VIL*, MAIS *CORRUPTO* DA FACE DA TERRA...

...O GOVERNO DOS ESTADOS UNIDOS. GOS...
...O GOVERNO DE OCUPAÇÃO SIONISTA.
E O QUE ESSES MENTIROSOS, ESSAS VÍBORAS, ESSAS SEMENTES DO DIABO... QUE NÃO PODEM OUVIR A PALAVRA DE DEUS PORQUE ELE FALA SOMENTE A VERDADE, E COMO FILHOS DE SATÃ A VERDADE NÃO ESTÁ NELES... O QUE ELES PROCURAM FAZER?
GOVERNAR O MUNDO. MAS NÃO PODEMOS DEIXÁ-LOS, PAPAI.
NÃO, MEU AMOR...
NÃO PODEMOS.
FIM DA PARTE UM

HELLBLAZER

As histórias de John Constantine são atualmente publicadas na revista Vertigo, da Panini Comics. Este scan tem o intuito de divulgar esta história para um maior público. Se você gostou, prestigie a indústria e compre a revista, que conta com mais 4 histórias do selo Vertigo. Garantia de qualidade!

Von DEWS!

http://vertigemHQ.blogspot.com
http://web.hotsitepanini.com.br/vertigo